

3. Der må ikke indføres ny told ved import eller eksport eller afgifter med tilsvarende virkning, og told og afgifter, der allerede anvendes, må ikke forhøjes i handelen mellem Fællesskabet og Sydafrika fra denne aftales ikrafttræden.

ARTIKEL 20

Landbrugspolitik

1. Parterne kan med regelmæssige mellemrum afholde konsultationer i Samarbejdsrådet om strategi og praktiske bestemmelser for deres respektive landbrugspolitikker.

2. Hvis en af parterne i forbindelse med deres respektive landbrugspolitikker skønner det nødvendigt at ændre de ordninger, der er nedfældet i denne aftale, underretter den Samarbejdsrådet, som træffer afgørelse om den ønskede ændring.

3. Hvis Fællesskabet eller Sydafrika i medfør af stk. 2 ændrer ordningerne i denne aftale, foretager det tilpasninger, som skal godkendes af Samarbejdsrådet, således at indrømmelserne for import med oprindelse i den anden part holdes på samme niveau som det, der er fastsat i denne aftale.

ARTIKEL 21

Fiskale foranstaltninger

1. Parterne afholder sig fra enhver foranstaltning eller praksis af intern fiskal art, som direkte eller indirekte bevirker en forskelsbehandling mellem varer fra den ene part og varer med oprindelse på den anden parts område.

2. Til varer, der eksporteres til en af parternes område, må der ikke ydes intern afgiftsgodtgørelse, der er højere end den afgift, som direkte eller indirekte er pålagt dem.

ARTIKEL 22

Toldunioner og frihandelsområder

1. Denne aftale er ikke til hinder for opretholdelsen eller oprettelsen af toldunioner, frihandelsområder eller andre ordninger mellem hver af parterne og tredjelande, for så vidt de ikke ændrer de rettigheder og forpligtelser, der er fastlagt ved denne aftale.

2. Der finder i Samarbejdsrådet konsultationer sted mellem Fællesskabet og Sydafrika om aftaler om oprettelse eller tilpasning af toldunioner eller frihandelsområder og om fornødent om andre vigtige spørgsmål vedrørende deres respektive handelspolitik over for tredjelande. I tilfælde af, at et tredjeland tiltræder Den Europæiske

Union, skal der i særdeleshed afholdes sådanne konsultationer for at sikre, at der tages hensyn til Fællesskabets og Sydafrikas gensidige interesser.

ARTIKEL 23

Antidumping- og udligningsforanstaltninger

1. Intet i denne aftale er til hinder for, at hver af parterne træffer antidumping- eller udligningsforanstaltninger i overensstemmelse med artikel VI i GATT 1994, aftalen om anvendelse af artikel VI i GATT 1994 og aftalen om subsidier og udligningsforanstaltninger, der er knyttet som bilag til Marrakesh-overenskomsten om oprettelse af Verdenshandelsorganisationen.

2. Inden der indføres endelig antidumping- eller udligningstold på varer, der importeres fra Sydafrika, kan parterne overveje muligheden af en konstruktiv løsning af problemet som omhandlet i aftalen om anvendelse af artikel VI i GATT 1994 og aftalen om subsidier og udligningsforanstaltninger.

ARTIKEL 24

Beskyttelsesklause

1. Når en vare importeres i så store mængder og på sådanne vilkår, at der forvoldes eller opstår trussel om væsentlig skade for indenlandske producenter af samme eller direkte konkurrerende varer på en af parternes område, kan Fællesskabet eller Sydafrika, alt efter hvilken af parterne der er berørt, træffe passende foranstaltninger på de betingelser, der er fastsat i WTO-aftalen om beskyttelsesforanstaltninger eller i WTO-aftalen om landbrug, der er knyttet til Marrakesh-overenskomsten om oprettelse af WTO, og efter procedurerne i artikel 26.

2. Når en vare importeres i så store mængder og på sådanne vilkår, at der forvoldes eller opstår trussel om en alvorlig forringelse af den økonomiske situation i regioner i Den Europæiske Unions yderste periferi, kan Den Europæiske Union, efter at have undersøgt alternative muligheder, ekstraordinært træffe tilsyns- eller beskyttelsesforanstaltninger, der er begrænset til den eller de berørte regioner, efter procedurerne i artikel 26.

3. Når en vare importeres i sådanne mængder og på sådanne vilkår, at der forvoldes eller opstår trussel om en alvorlig forringelse af den økonomiske situation i en eller flere af de andre medlemmer af Toldunionen for Det Sydlige Afrika, kan Sydafrika på anmodning af det eller